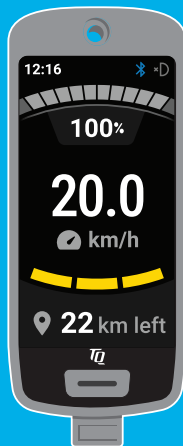
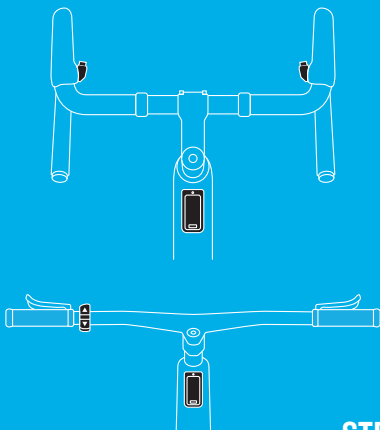


TREK



POHONNÝ SYSTÉM TQ
(HPR60)



STRUČNÝ PRŮVODCE ELEKTROKOLY

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE.

Vítejte v rodině!

Tento rychlý průvodce popisuje základní operace systému TQ vašeho elektrokola. Pro nejaktuálnější informace či text tohoto průvodce v jiných jazycích naskenujte QR kódy či klikněte na odkazy níže.

Přestože na kole jezdíte už roky, měli byste si přečíst tento návod i

- příručku pro uživatele, kterou jste s elektrokolem dostali,
- návod k obsluze nabíječky TQ, který jste s elektrokolem dostali.
- Komplexní manuál systému TQ (TQ HPR60) naleznete online na:

trekbikes.com/manuals



Všechny tyto návody a příručky obsahují kromě důležitých bezpečnostních upozornění i praktická doporučení ohledně vhodného použití a údržby vašeho elektrokola a správné likvidace elektrických komponentů. Pokud nemáte přístup k počítači nebo internetu, můžete si od vašeho autorizovaného prodejce vyžádat tištěnou verzi.

⚠ VAROVÁNÍ: Riziko poranění. Před použitím tohoto produktu si přečtěte všechny pokyny. Tento návod k obsluze si uschovejte. Informujte se. Než vyrazíte, všechno si pročtěte a zapamatujte. Neznalostí byste mohli vážně ohrozit sebe i okolí.

- Ke snížení rizika zranění je při používání elektrokola v blízkosti dětí nutný pečlivý dohled.
- Nevkládejte do produktu prsty ani ruce.
- Tento produkt nepoužívejte, pokud je pružný napájecí či výstupní kabel roztřepený, má opotřebenou izolaci nebo vykazuje jiné známky poškození.

Hladina emisního akustického tlaku A u uší řidiče je nižší než 70 dB(A).

Pár věcí, které byste měli o svém elektrokole vědět

1. Začněte pomalu

Je nám jasné, že rychlá jízda je zábavná. Ale na elektrokolo si nejprve musíte trochu zvyknout. Určitě už jste si představovali, jak motor nastavíte hned od začátku na nejvyšší výkon. První vyjížďky ale raději absolvujte pěkně v klidu a pozvolna. Začněte s nejnižší dopomocí motoru, abyste si na lehkost šlapání zvykli.

2. Začněte brzdit dříve

Elektrokola jsou těžší než běžná kola a pohybujete se na nich vyšší rychlostí. Vyšší výkon, vyšší rychlost a vyšší hmotnost. Při jízdě budete potřebovat víc času, abyste zareagovali. To znamená, že na elektrokole musíte brzdit dříve než na obyčejném kole. Při první zkušební jízdě na novém elektrokole brzděte zlehka a intenzitu zvyšujte postupně. Nikdy nepoužívejte jen přední brzdu, brzděte oběma současně.

3. Jedete rychleji, než to vypadá

Elektrokola vypadají jako běžná kola. Řidiči a chodci proto nemusí očekávat, že pojedete tak rychle. Při jízdě buďte mimořádně opatrní a svému okolí věnujte zvýšenou pozornost.

Stále pro vás platí všechna pravidla pro cyklisty

Nové elektrokolo vám nabídne novou úroveň svobody a zábavy. Nic to ale nemění na tom, že při pohybu po místních silnicích, cestách i stezkách musíte znát všechna pravidla silničního provozu a také je dodržovat. Ježdění si užívejte, ale nezapomínejte, že vyšší rychlost jde ruku v ruce s větší zodpovědností!

Kolo zapnuto | vypnuto

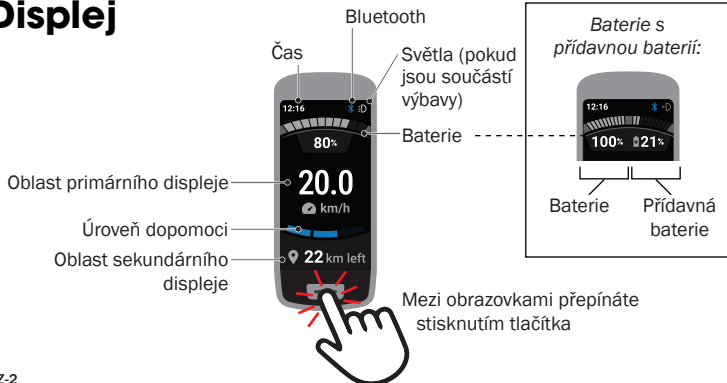


ZAPNOUT:
Krátkce stiskněte.



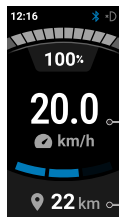
VYPNOUT: Stiskněte a
přidržíte na 4 vteřiny.

Displej



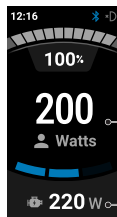
Procházení obrazovkami

Údaje na displeji se mohou lišit v závislosti na modelu kola. Některé obrazovky lze nastavit prostřednictvím aplikace TQ E-Bike nebo u prodejce jízdních kol.



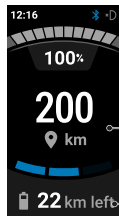
Rychlost

Vzdálenost



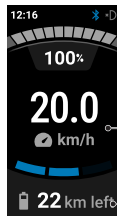
Podpora jezdce
(váš výkon)

Podpora motoru
(výkon motoru)



Vzdálenost

Zbývající výdrž baterie



Rychlost

Zbývající výdrž baterie

Různé ikony v závislosti na modelu kola



Rychlost



Kadence



Výkon
motoru



Podpora
cyklistů



Vzdálenost



Výdrž
baterie



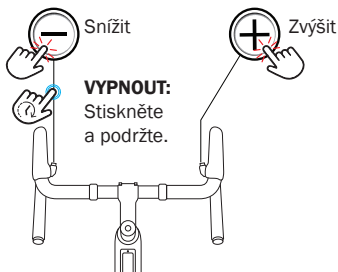
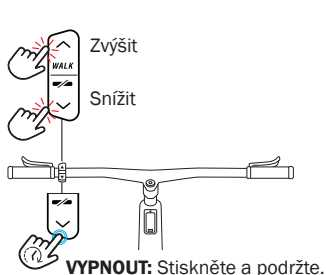
Nadmořská
výška



Hodiny

Podpora šlapání

Výběr režimu podpory



Režim podpory na displeji

Žádné.



Vypnuto

Větší podpora šlapání



Eco



Střed



Vysoký

Podpora šlapání

Zastaví se:

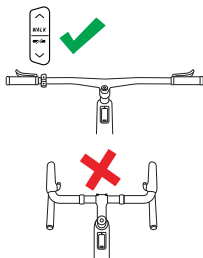
- Když přestanete šlapat.
- Když dosáhnete maximální rychlosti podpory šlapání (maximální rychlosti se liší podle oblasti).

Opět se spustí:

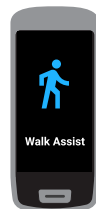
- Když začnete opět šlapat.
- Když šlapete a vaše rychlost klesne pod maximální rychlost podpory šlapání.

Podpora při vedení kola

Podpora při chůzi usnadňuje vedení či tlačení kola. Podpora při chůzi s kolem je k dispozici pouze u kol s ovladačem TQ.



VAROVÁNÍ: Podporu při chůzi s kolem používejte jen tehdy, pokud kolo opravdu vedete. Nikdy ji nepoužívejte, pokud zrovna na kole jedete nebo když kola nejsou v kontaktu se zemí (např. na stojanu na opravu). Když zapnete podporu při chůzi s kolem v okamžiku, kdy se zadní kolo nedotýká země, zadní kolo se začne otáčet a mohlo by dojít ke zranění otáčejícími se díly.



Podpora při chůzi s kolem

Aktivace



1. Aktivujte stisknutím a podržením tlačítka s šipkou nahoru.
2. Když se na displeji zobrazí „podpora při chůzi s kolem“, tlačítko uvolněte.
3. Následně aktivujte stisknutím a podržením tlačítka s šipkou nahoru.

TIP: Příslušenství, které máte na kole, může ovlivnit funkci podpory při chůzi s kolem. Přeražením najdete nejlepší kombinaci rychlosti a točivého momentu s ohledem na terén.

Ukončení



nebo



nebo



Na 30 vteřin nechejte kolo v nečinnosti

Světla zapnutá/vypnutá

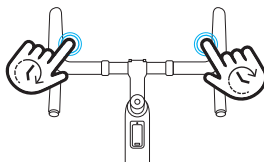
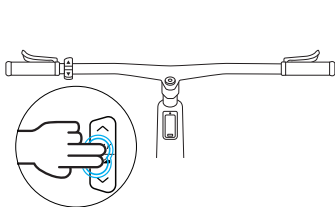


Světla
zapnutá



Světla
vypnutá

ZAPNUTO|VYPNUTO: Stiskněte a podržte obě tlačítka po dobu 2 vteřin.



Poznámka: Pokud máte na elektrokolce nainstalované přední a zadní světlo, lze je naprogramovat, aby se zapnula či vypnula při zapnutí či vypnutí kola.

Nastavení

Přístup

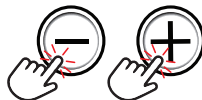
Stiskněte a podržte obě tlačítka po dobu 5 vteřin.



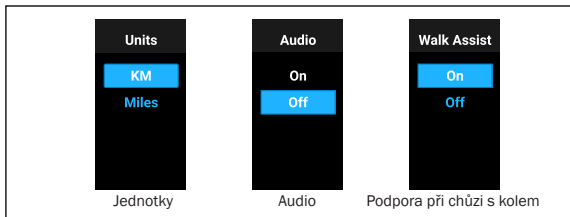
Procházejte pomocí tlačítek



nebo



vyberte stisknutím

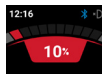


Poznámka: K nastavení hodin použijte aplikaci Trek Central anebo aplikaci TQ E-Bike.

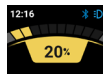
Baterie

Úroveň nabití baterie

Úroveň nabití baterie se zvýrazní, pokud klesne na 20 % či méně.



0–10 %



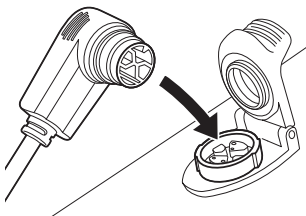
11–20 %

Nabíjení baterie

Baterie je dodávána nabitá jen částečně. Nejlepší výkon zajistíte 100% nabitím baterie elektrokola před jízdou.

▲ VAROVÁNÍ: Riziko požáru či úrazu elektrickým proudem. Baterii řádně nabíjte.

Pokyny k nabíjení a bezpečnostní informace naleznete v návodu k obsluze nabíječky TQ dodaném s vaším kolem. Během nabíjení baterie dodržujte tato bezpečnostní opatření. Neuposlechnete-li tato varování, může dojít k vážnému úrazu či úmrtí.



Umístění nabíjecích portů se u jednotlivých kol liší.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Po dokončení nabíjení zavřete kryt portu.

Displej při nabíjení



*bílá =
běžné nabíjení*



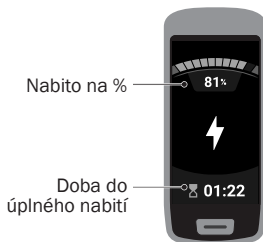
*červená =
chyba při nabíjení*



*zelená =
plně nabité*

*Komplexní příručku
k systému TQ
(TQ HPR60)
naleznete online.*

Standardní baterie:



Baterie s přidávkou baterií:



Péče o baterii a elektrokolo

POKYNY VZTAHUJÍCÍ SE K RIZIKU POŽÁRU či ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

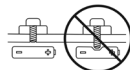
Při péči o baterii a elektrokolo se řiďte těmito bezpečnostními pokyny.

Neuposlechnete-li tato varování, může dojít k vážnému úrazu či úmrtí.

Instalaci jakéhokoli příslušenství nejprve zkonzultujte s autorizovaným prodejcem Trek.

⚠ VAROVÁNÍ: Všechno příslušenství pečlivě připevňte

Používejte pouze spojovací materiál dodaný s kolem či daným příslušenstvím. Špatný šroubek na špatném místě může vést ke zkratu v elektrickém systému nebo k poškození baterie, což pak může způsobit přehřátí systému. Vážně poškozená baterie se může vznítit. Pokud se domníváte, že je baterie poškozena, nechte ji neprodleně zkontrolovat u nejbližšího prodejce kol.



⚠ VAROVÁNÍ: Správné skladování baterie

- Baterii skladujte na suchém a odvětrávaném místě, kde se nevyskytuje vlhkost, zdroje tepla ani výbušné nebo hořlavé látky.
- Baterii skladujte při doporučené teplotě. Skladování baterie mimo doporučený rozsah teplot může baterii poškodit, ovlivnit její výkon nebo způsobit samovznícení.



Teplota při skladování: 10° C – 20° C

Provozní teplota: -5° C – 40° C

- Kontrolujte nabití baterie. Snažte se, aby byla nabitá minimálně na 30 % až 60 %. Baterie se úplným vybitím poškozuje.
- Jakmile je baterie nabitá, odpojte ji od adaptéru. Neskladujte baterii zapojenou do nabíječky.

⚠ VAROVÁNÍ: Bezpečná přeprava elektrokola

- Pohonný systém TQ znamená porci hmotnosti navíc k vašemu kolu. Přetížený nosič kol na autě může způsobit smrt nebo vážné zranění. V manuálu svého nosiče kol se ujistěte, zda je vhodný i pro vaše elektrokolo.
- Baterii nenechávejte ve vozidle či v místě, kde by se její teplota mohla výrazně zvýšit nebo snížit. Při přepravě musí být v prostředí s doporučeným teplotním rozpětím od -5 °C do 40 °C. Příliš vysoké či nízké teploty by mohly baterii poškodit nebo způsobit požár.
- Informujte se u příslušných úřadů o zvláštních pravidlech nebo zákonech vztahujících se na přepravu elektrokol veřejnou dopravou, například v autobusech či vlacích.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Elektrokolo umývejte s citem

Neponořujte elektrokolo ani jeho komponenty do vody a nemyjte je vysokotlakým čističem. Voda by se mohla dostat do elektrického systému a poškodit ho.

⚠ VAROVÁNÍ: Při servisu a údržbě kola se řiďte bezpečnostními pokyny

Nikdy se nepokoušejte otevřít části elektrického systému. V případě nutnosti opravy částí elektrického systému vždy kontaktujte nejbližšího prodejce kol.

Informace o shodě v oblasti bezdrátové komunikace

CANADA - ISED

HMI – IC ID: 23072-Q102

Nabíjecí modul Quad Lock®, modely QL-6585 a QL-6416 – IC ID: 27134-QLO2

CAN ICES (B) / NMB (B)

Toto zařízení obsahuje bezlicenční vysílače, které jsou v souladu s bezlicenčními specifikacemi rádiových standardů (RSS) vládní agentury Innovation, Science and Economic Development Canada. Provozujte ho za splnění následujících dvou podmínek:

1) Nesmí způsobovat rušení. 2) Musí akceptovat jakékoli rušení včetně takového, které může nežádoucím způsobem ovlivnit jeho vlastní provoz.

Prohlášení o vystavení vysokofrekvenčnímu záření

Toto zařízení vyhovuje limitům záření ISED pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení by mělo být provozováno v minimální vzdálenosti 20 cm mezi zařízením a tělem osoby.

Nabíječka Quad Lock (QL-5289 a QL-5290):

Magnetické pole H	1,24 dBuA/m na 10 m
Frekvenční rozsah	116 kHz až 159,36 kHz

USA - FCC

HMI FCC ID: 2ANFF-Q102

Nabíjecí modul Quad Lock®, modely QL-6585 a QL-6416 – FCC ID: 2AOU9-QL02

Toto zařízení je v souladu s ustanoveními části 15 směrnice FCC. Provozujte ho za splnění následujících dvou podmínek:

(1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení, a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

POZNÁMKA: Toto zařízení bylo testováno podle požadavků části 15 směrnice FCC a bylo zjištěno, že splňuje limity pro digitální přístroje třídy B. Účelem těchto limitů je přiměřená ochrana proti škodlivému rušení v obytných oblastech.

Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat rádiové vlny. Pokud není nainstalováno a používáno podle pokynů, může narušovat radiokomunikaci. V žádném případě však není možné zaručit, že v určité konkrétní situaci rušení nevznikne.

Pokud toto zařízení bude rušit příjem rozhlasu nebo televize, což lze zjistit tak, že zařízení vypnete a zapnete, měli byste se pokusit rušení odstranit těmito způsoby:

- Otočením nebo přemístěním přijímací antény.
- Výraznějším oddělením zařízení a přijímače.
- Připojením zařízení k zásuvce, která je v jiném okruhu než zásuvka přijímače.
- Poradte se s prodejcem nebo zkušeným radiotelevizním technikem.

Jakékoli změny či úpravy, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, by mohly zrušit právo uživatele používat toto zařízení.

Toto zařízení vyhovuje limitům záření FCC pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení by mělo být provozováno v minimální vzdálenosti 20 cm mezi zařízením a tělem osoby.

EVROPA

Trek a TQ



Společnost Trek Bicycle Corporation tímto prohlašuje, že displej elektrokola označený jako „Displej HPR V02“ je v souladu s následujícími právními předpisy EU:

- Směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU
- Směrnice o nebezpečných látkách (RoHS) 2011/65/EU

Úplné znění prohlášení o shodě pro EU vám poskytne prodejce nebo je k dispozici na webové stránce:

https://www.trekbikes.com/international/en_IN_TL/coc-doc/



Společnost Trek Bicycle Corporation tímto prohlašuje, že displej elektrokola označený jako „Displej HPR V02“ je v souladu s následujícími právními předpisy Velké Británie:

- Nařízení o rádiových zařízeních 2017
- Směrnice o omezení použití jistých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních z roku 2012

Úplné znění prohlášení o shodě pro Velkou Británii vám poskytne prodejce nebo je k dispozici na webové stránce:

https://www.trekbikes.com/international/en_IN_TL/coc-doc/

Quad Lock®



Společnost Annex products Pty Ltd, Austrálie, prohlašuje, že rádiové zařízení typu QL-6585 a QL-6416 je v souladu se směrnicí RED (2014/53/EU).

Certifikát shody CE naleznete na adrese:

www.quadlock.com.au/compliance



Společnost Annex products Pty Ltd, Austrálie, prohlašuje, že rádiové zařízení typu QL-6585 a QL-6416 je v souladu s následujícími směrnicemi: •
Nařízení o rádiových zařízeních z roku 2017.

Certifikát shody naleznete na adrese:

www.quadlock.com.au/compliance



R-NZ



R 020-240126



03596-24-16260



**TA 2022/2221
APPROVED**

Bezdrátová nabíječkaQuad Lock®

Je-li vaše kolo vybaveno funkcí Quad Lock®, bezdrátové nabíjení je možné pouze s použitím pouzdra Quad Lock určeného pro váš telefon. Pouzdra zakoupíte u autorizovaných prodejců Trek nebo na stránce quadlockcase.com.

Na stránkách trekbikes.com naleznete příručku k bezdrátové nabíječce the Quad Lock®.



Aplikace Trek Central

Vše na dosah ruky

Propojení telefonu s elektrokolem pomocí aplikace Trek Central nikdy nebylo snazší.

- Nastavte si hodiny na displeji
- Zobrazte si údaje o elektrokole a jízdě
- Naplánujte si trasu a nastavte navigaci
- Vylad'te si motor
- A mnoho dalších funkcí



<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.trekbikes.trekcentral>

- 1 Stažení aplikace z App Store



- 2 Zapněte elektrokolo a klepněte na své elektrokolo v aplikaci Trek Central. Spárujte Bluetooth pomocí kódu na displeji kola.



- 3 A můžete vyrazit. Modrý symbol Bluetooth signalizuje, že je telefon připojen.

